

[Text]

**Mr. Fortier:** Yes, and then 32(a), 32, the paragraph, Training. Then you have to move to Grants and Contributions under The Transfer Payments to the Provinces. It is 32(a)—36, and the question of Transfer Payments is still in the open. Then I think you would have to move to Accounting and Control of Grants and Contributions, the next paragraph, which is 32(a)—37. And, under that, you have your paragraph "In order to achieve greater visibility in the details of individual grants, "the details of individual grants in the Public Accounts, and the following paragraph, too. This one is the same.

**An hon. Member:** It is 32 (a)—44?

**Mr. Fortier:** Yes, I think 32(a)—44 would probably be the one. Yes, the last page, Public Accounts again, which is really rated the biggest one.

**The Chairman:** Mr. Lawrence, on the same question?

**Mr. Lawrence:** Well, it is the same point of order. I did not know whether Mr. Fortier was going to continue here or not.

Put yourself in our position, sir, for a minute, will you? You know, you are one of two departments that have been dragged back here this year when the emphasis has been on Crown Agencies, not on departments, because, generally speaking, the Auditor General and the Committee and the staff of the Committee have been rather upset that we have not been getting detailed enough answers from you.

• 1045

The last time we got it was on March 31 last year. As my colleague on my right says, we are now in November and I expected—I am sure we all expected—some sort of worth while report from you indicating not only what you have not done but why you have not done it. You are here today. We have not got it in writing. You are going to give us a verbal report and if that is the end of your verbal report, it is not good enough. Could you please go through these things one by one and tell us why you have not done them?

**Mr. Fortier:** I was going to do that.

**Mr. Lawrence:** Then I apologize.

**Mr. Fortier:** I was asked by your Chairman to identify . . .

**Mr. Lawrence:** I thought you had finished with what you were doing.

**Mr. Fortier:** I am sorry, but I was asked by your Chairman to identify the points.

**Mr. Lawrence:** Okay, now we have identified them.

**Mr. Fortier:** Now we can go on to why we have not done it.

**Mr. Lawrence:** Okay, that is great. That is just excellent, because I had the very distinct impression that your contribution to the meeting was just about over.

**Mr. Alexander:** We have opened the questions.

[Translation]

**M. Fortier:** Oui, et ensuite au 32A: 220, paragraphe relatif à la formation. Ensuite, il faut passer aux subventions et contributions et à la rubrique relative aux Paiements de transfert aux provinces. Il s'agit du 32A: 227 et la question des paiements de transfert n'est toujours pas résolue. Ensuite il vous faut passer à la Comptabilité et au contrôle des subventions et des contributions, le paragraphe suivant, c'est-à-dire au 32A: 228, et c'est là que se trouve le paragraphe commençant par «Pour plus de clarté, les détails de chaque subvention ou contribution», c'est-à-dire les détails de chaque subvention dans les Comptes publics, ainsi que le paragraphe suivant. Celui-ci est le même.

**Une voix:** Il s'agit de 32A: 236?

**M. Fortier:** Je crois qu'il s'agit probablement de celui-ci. Oui, c'est à la dernière page, une fois de plus à la rubrique des Comptes publics, rubrique la plus importante.

**Le président:** Monsieur Lawrence, vous avez une question à ce sujet?

**M. Lawrence:** Il s'agit du même point d'ordre. Je ne savais si M. Fortier allait ou non continuer.

Voudriez-vous vous mettre un instant à notre place, monsieur, s'il vous plaît? Vous savez que vous êtes un des deux ministères qui ont été rappelés cette année lorsque l'accent a été mis sur les sociétés de la Couronne, non pas sur les ministères, car d'une manière générale, l'Auditeur général, le comité et le personnel du comité ont été plutôt mécontents par le manque de détails dans vos réponses.

C'est le 31 mars 1976 que nous en avons reçu pour la dernière fois. Comme le dit mon collègue assis à ma droite, nous sommes maintenant en novembre et nous nous attendions tous, j'en suis sûr, à un rapport valable de votre part nous indiquant les mesures que vous n'avez pas prises et les raisons pour lesquelles vous ne les avez pas prises. Vous êtes ici aujourd'hui. Nous n'avons rien par écrit. Vous en êtes arrivé, semble-t-il, à la fin de votre rapport oral et j'estime que ce n'est pas suffisant. Je vous prierais de nous expliquer pourquoi vous n'avez pas pris ces mesures, en prenant chaque cas individuellement.

**M. Fortier:** C'est ce que j'allais faire.

**M. Lawrence:** Dans ce cas, je vous prie de m'excuser.

**M. Fortier:** Votre président m'a demandé de préciser. . .

**M. Lawrence:** Je pensais que vous en aviez terminé.

**M. Fortier:** Je vous prie de m'excuser, votre président m'a demandé de préciser les divers points.

**M. Lawrence:** Très bien, voilà qui est fait.

**M. Fortier:** Maintenant je vais pouvoir vous dire pourquoi nous n'avons pas pris ces mesures.

**M. Lawrence:** Très bien, c'est parfait. Voilà qui est excellent. En effet, j'avais l'impression très nette que vous en aviez terminé.

**M. Alexander:** Nous avons ouvert la période des questions.